

NIEDERSCHRIFT

Gremium	Ausländerbeirat der Kreisstadt Friedberg (Hessen)
Sitzungsnummer	AB/017/21-26
Sitzungsdatum	Dienstag, den 11.02.2025
Sitzungsbeginn	18:30 Uhr
Sitzungsende	19:50 Uhr
Ort	Seniorenbegegnungszentrum, Am Alten Jugendzentrum 2, 61169 Friedberg (Hessen)

Teilnehmerliste

Vorsitzender

Herr Mehmet Turan

Mitglieder

Herr Azmat Ahmad
Herr Erol Demirok
Herr Recep Kaplan
Frau Ferda Karatas
Frau Rima Savazian

Schriftführerin

Frau Saadet Reichert

Stadtverordnetenvorsteher

Herr Hendrik Hollender

Stadtverordnetenvorsteher

Mitglieder der Stadtverordnetenversammlung

Frau Simone Hahn-Wiltschek
Frau Anette Kirsch-Altena

Mitglieder des Magistrates

Herr Stadtrat Johannes Contag
Herr Stadtrat Norbert Simmer

Gäste

Herr Michael Dörfler
Frau Nadine Zilg

Vorsitzender des Seniorenbeirates
2. Vorsitzende der Ehrenamtsagentur Friedberg

Abwesenheit:

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

TOP	DS-Nr.	Titel
1		Begrüßung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit sowie Hinweis auf Prüfung der Befangenheit nach § 25 HGO
2		Genehmigung der Tagesordnung
3		Genehmigung der Niederschrift über die 016. Sitzung am 28.10.2024
4		Vorstellung des Projekts „Friedberg bewegt sich“ von Nachhaltig Bewegt e.V. / Gast Hr. Lukas Schulze
5		Antrag auf Änderung der Satzung über die Ehrung verdienter Persönlichkeiten
6		Vorstellung der Webseite des Ausländerbeirats Friedberg
7		Neujahrsempfang 2026 mit Jugendbeirat, Seniorenbeirat, Ausländerbeirat
8		Mitteilungen
8.1		Mitteilungen; hier: Ausstellung "Auschwitz und wir- Gen Z blickt hinter den Stacheldraht"
8.2		Mitteilungen; hier: Geschäftsordnung des Ausländerbeirates / Änderung
9		Verschiedenes

Öffentlicher Teil

TOP	DS-Nr.	Titel
1.		Begrüßung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit sowie Hinweis auf Prüfung der Befangenheit nach § 25 HGO

Vorsitzender Mehmet Turan begrüßt die Anwesenden, stellt die ordnungsgemäße Einladung und Beschlussfähigkeit des Gremiums fest und weist auf die Mitwirkungspflicht zur Prüfung der Befangenheit nach Paragraph 25 HGO hin.

2. **Genehmigung der Tagesordnung**

Einwände liegen nicht vor. Somit ist die Tagesordnung in der vorgelegten Fassung genehmigt.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig beschlossen
Ja 6 Nein 0 Enthaltung 0

3. **Genehmigung der Niederschrift über die 016. Sitzung am 28.10.2024**

Beschluss:

Die Niederschrift über die 016. Sitzung vom 28.10.2024 wird genehmigt.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig beschlossen
Ja 5 Nein 0 Enthaltung 1

4. Vorstellung des Projekts „Friedberg bewegt sich“ von Nachhaltig Bewegt e.V. / Gast Hr. Lukas Schulze

Vorsitzender Mehmet Turan teilt mit, dass Herr Lukas Schulze an der Sitzung nicht teilnehmen kann und stellt das Projekt kurz vor.

5. Antrag auf Änderung der Satzung über die Ehrung verdienter Persönlichkeiten

Der Vorsitzende Mehmet Turan zitiert aus der Satzung der Stadt Friedberg über die Ehrung verdienter Persönlichkeiten:

*§ 2 Persönlichkeiten, die sich um die Stadt besonders verdient gemacht haben, kann das Ehrenbürgerrecht verliehen werden. Es ist die höchste Auszeichnung, die die Stadt vergibt. **Die Verleihung an Ausländer bedarf der Genehmigung der Aufsichtsbehörde.***

Der Vorsitzende Mehmet Turan begründet den Antrag wie folgt und stellt das weitere Vorgehen dar:

Die Frage stellt sich zu Recht, warum der Ausländer von der Aufsichtsbehörde geprüft wird, ob er eine Auszeichnung bekommt? Der Antrag auf Änderung der Satzung ist daher notwendig, weil es diskriminierend und ausgrenzend wirkt. Dieser Antrag wurde an alle Fraktionen geschickt, mit der Bitte um Unterstützung des Antrages.

Im Stadtparlament wird darüber abgestimmt und eine Entscheidung getroffen. Von einigen Fraktionen gibt es bereits positive Rückmeldungen. Aktuell dürfen nur 3 Gremien Vorschläge für die Ehrung einreichen. Das ist die Stadtverordnetenversammlung, der Magistrat und die Ortsbeiräte. In der Satzung über die Ehrung verdienter Persönlichkeiten dürfen bei der Stadt Bad Nauheim der Ausländerbeirat, Jugendrat sowie der Seniorenbeirat ebenfalls Vorschläge einreichen!

Beschluss:

Der Antrag auf Änderung der Satzung über die Ehrung verdienter Persönlichkeiten wird genehmigt.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig beschlossen
Ja 6 Nein 0 Enthaltung 0

6. Vorstellung der Webseite des Ausländerbeirats Friedberg

Das Mitglied, Herr Azmat Ahmad, präsentiert die neue Webseite des Ausländerbeirats Friedberg.

- Die Seiten sind farbenfroh und einladend gestaltet
- Die erste Seite wird mit aktuellen Themen aufgebaut (zum Beispiel Fotos von Veranstaltungen des Ausländerbeirats)
- Die Prioritäten für diese Seite sind Dokumente und Formulare, die die Klienten herunterladen können
- Wichtige Location sowie die Behörden für neue Friedberger sind ersichtlich platziert
- Neue Nachrichten oder Gesetze etc., die relevant sind, werden ebenfalls eingebaut
- Sprachkurse und Sportangebote werden ebenfalls einen Platz auf der Seite finden
- Tipps für bessere Integration
- Geplant sind unter anderem Angebote für ausländische Senioren, für Frauen, Kinder und Jugendliche. Passende Veranstaltungen und Vereine werden hier auch zu finden sein.
- Ziel ist eine Sammelstelle für alle Angebote
- Die aktuellen Mitglieder des Ausländerbeirates werden mit ihren Fotos auf der Seite vorgestellt sowie die Sitzungen und die Termine des Ausländerbeirates
- Die Webseite wird nur in deutscher Sprache aufgebaut

Weitere Vorschläge von den Mitgliedern für die Webseite:

- Kurze und verständliche Sätze
- Rechtliche Grundlagen abklären (hier: Arbeitsgemeinschaft der Ausländerbeiräte Hessen / Landesausländerbeirat (agah) diesbezüglich kontaktieren und ihre Vorgehensweise erfragen.)
- Internationale Sprachen einfügen
- Einfache Sprache ist in Überlegung
- Weitere relevante Themen noch einbauen
- Strategie erarbeiten für Werbung der Webseite, zum Beispiel über Social Media. Der Bürgermeister kann die Seite bekanntgeben. Flyer in Organisationen oder auch, wo Ausländer sich befinden, hinterlegen.

7.

Neujahrsempfang 2026 mit Jugendbeirat, Seniorenbeirat, Ausländerbeirat

Der Vorsitzende Turan, möchte mit dem Ausländerbeirat in Kooperation mit dem Seniorenbeirat und Jugendbeirat einen Neujahrsempfang organisieren. Die Vernetzung soll durch diese Aktion gefördert werden.

Diskussion der Mitglieder über die Gestaltung und Ideen für die geplante Neujahrsempfang 2026:

- Ausländerbeirat möchte internationale Küche anbieten

- Seniorenbeirat und Jugendrat können auch einen Input leisten
- Die Ausgaben müssen beantragt werden
- Es sollen Treffen stattfinden, um den Empfang zu organisieren
- Räumlichkeiten überlegen, zum Beispiel im Theater Altes Hallenbad. Laut Vorsitzenden Turan, haben wir bis zu 3-mal kostenlose Nutzung der Räumlichkeiten im Alten Hallenbad

Beschluss:

Der Neujahrsempfang 2026 mit Jugendrat, Seniorenbeirat und Ausländerbeirat ist genehmigt.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig beschlossen
Ja 6 Nein 0 Enthaltung 0

8. Mitteilungen

8.1. Mitteilungen; hier: Ausstellung "Auschwitz und wir- Gen Z blickt hinter den Stacheldraht"

Der Vorsitzende Turan empfiehlt, die Ausstellung „Auschwitz und wir - Gen Z blickt hinter den Stacheldraht“ zu besuchen. Diese läuft im Rosensaal im Steinfurt bis zum 14.02.2025.

8.2. Mitteilungen; hier: Geschäftsordnung des Ausländerbeirates / Änderung

Vorsitzender Turan berichtet über die geplante Änderung der aktuellen Geschäftsordnung.

Bisherige Fassung gem. § 14 Die Niederschrift: *Die Niederschrift liegt ab dem 7. Tage nach der Sitzung für die Dauer von einer Woche im Rathaus, Zimmer 114 (Büro der städtischen Gremien), zur Einsicht für die Mitglieder des Ausländerbeirats und die Mitglieder des Magistrats offen.*

Vorsitzender Turan teilt mit, dass diese Frist zeitlich nicht durchführbar ist. In Bad Nauheim liegt die Zeit bei 15 Tagen: d.h. 15 Tage ist Zeit für die Offenlegung, danach fängt die 5-Tage-Frist an, wo alle einen Einblick in das Protokoll bekommen und Einwände einreichen können. Danach ist das Protokoll gültig, genehmigt und festgeschrieben.

Für die nächste Sitzung wird dieser Änderungsantrag auf die Tagesordnung genommen.

9. Verschiedenes

Nachdem keine weiteren Wortmeldungen vorliegen, schließt der Vorsitzende die Sitzung mit Dank an die Anwesenden.

(Vorsitzende/r)

(Schriftführer/in)